



IBÉRTIGO

19ª muestra
de

cine



ibero-
americano

Las Palmas de Gran Canaria

Del 14 al 22 de octubre 2021

Casa de Colón

Prólogo: lunes 4 de octubre

CICCA

www.ibertigo.com

Programa



CRÉDITOS

Organización: Asociación de cine Vértigo.

Programación: Miguel Ángel Pérez Quintero.

Ayudante de programación: María Victoria Pérez Afonso.

Producción ejecutiva: María Victoria Pérez Afonso.

Prensa: Ana García Hermosa.

Coordinación de invitados: María Victoria Pérez Afonso y Carmen Gloria Rodríguez Santana.

Producción: Sara Álvarez Hernández, Ana García Hermosa, Jesús García Hermosa, Antonio Madrid Cervera, María Victoria Pérez Afonso, Miguel Ángel Pérez Quintero, María Ángeles Pérez Reyes, Carmen Gloria Rodríguez Santana, Isidoro Santana Gil, José Torres Lorenzo, Rita Vera y Cristina Weian Yu Rejano.

Audiovisuales: Ulises Morales.

Documentación de puntos de información: Jesús García Hermosa.

Redacción y corrección de soportes de comunicación: Aythami Ramos, María Victoria Pérez Afonso, Miguel Ángel Pérez Quintero, María Ángeles Pérez Reyes y Carmen Gloria Rodríguez Santana.

Transporte y control de copias: Jesús García Hermosa, María Victoria Pérez Afonso, Miguel Ángel Pérez Quintero y María Ángeles Pérez Reyes.

Diseño e imagen: Agustín Casassa.

Maquetación: Julia Barreto.

Página Web: María Ángeles Pérez Reyes.

Redes sociales: María Victoria Pérez Afonso.



AGRADECIMIENTOS

Cabildo de Gran Canaria
Guacimara Medina Pérez
Francisco J. Bravo de Laguna
Romero

Casa de Colón
Elena Acosta Guerrero
Personal de la Casa de Colón
Departamentos de
Comunicación y de Recursos
Técnicos de la Consejería de
Cultura – Cabildo de
Gran Canaria

Gobierno de Canarias
Oficina de Apoyo al sector
cultura
Natacha Mora Yanes

Aythami Ramos Hernández

Hotel Concorde
María Teresa Cornejo

Nautalia Empresas & Eventos
Carolina Fernández Magro

Gráficas Guinguada
Gustavo Martín

Claudio Utrera
Caimán Cuadernos de cine
Jara Yáñez

Agustín Casassa
Julia Barreto

Ulises Morales

Margarita Ledo
Julio Hernández Cordón
Laura Toledo Carballo
Guillermo Benet
Anna Muylaert

Asociación de cineastas de
Canarias Microclima
Universidad del Atlántico Norte
Mónica Pellejero

Rafael Navarro Miñón
Dácil Manrique de Lara
David Pantaleón
Zhana Yordanova

Ramiro Ledo
Embajada de Brasil
Elena Blanco Aramendia
Iván Melo

Aza Pinho
Subtitulám
Cristina Robles
El Sur Films
Xavier García Puerto
Latido Films
Marta Hernando

Bando a parte
Joao Paulo Macedo
Magnolia Pictures
Marie Zeniter
Joe Kuperschmidt
Gavin Briscoe
Yira Plaza O'Byrne
Raúl Soto
Jonathan Perel
Paola Castillo
Tana Gilbert

ECAM
Cristina Moreno
Zinebi – Festival Internacional
de Cine Documental y
Cortometraje de Bilbao
Vanesa Fernández
Cristina Ezquerro Campos
Proimágenes Colombia
Isabel Cuadros
Pez Dorado Producciones
María Cristina Pérez
Mauricio Cuervo
Clara Stephanie Schieber
Lorenesi
Nicolás Botana

Rita Vera
Daniel Sosa Reina
Arima León

Quienes nos implicamos
en esta bendita locura
llamada Ibértigo lo hacemos,
entre otras cosas, por la
satisfacción de contar con
ustedes. Gracias, por estar
ahí,
por apoyarnos, por animarnos
y por formar parte de lo que
hacemos: integrantes de la
Asociación, simpatizantes,
seguidoras, seguidores y,
sobre todo, amistades
y familia.

Asociación de cine Vértigo
Las Palmas de Gran Canaria,
octubre de 2021

| | |
|-----------|---|
| 7 | PRESENTACIÓN |
| 9 | PRÓLOGO: MARGARITA LEDO |
| 12 | APERTURA: JULIO HERNÁNDEZ CORDÓN |
| 18 | UNA CITA CON LAURA TOLEDO |
| 20 | UNA CITA CON GUILLERMO BENET |
| 23 | LARGOMETRAJES |
| 27 | CORTOMETRAJES |
| 30 | CLAUSURA: ANNA MUylaERT |
| 35 | ENCUENTROS CON EL SECTOR AUDIOVISUAL CANARIO |
| 37 | CONCURSO DE GUIONES |
| 38 | COLABORACIONES |

PRESENTACIÓN

Volviendo a respirar.

Nuestra vida, la de todo el mundo, cambió el año pasado. La dureza de todo lo vivido ha sido tan grande que a veces nos parece que llevemos una eternidad bajo esta terrible pandemia. Pero haciendo honor a esa increíble capacidad de adaptación del ser humano, volvemos a respirar y a recuperar algo parecido a la normalidad (a veces con más prisas de las debidas), esa en la que, al llegar el mes de octubre, disfrutamos de Ibértigo – Muestra de cine iberoamericano de Las Palmas de Gran Canaria.

En la apertura de esta 19ª edición nos acompañará el director Julio Hernández Cordon, orgulloso defensor de su origen mesoamericano (nacido en EE. UU. de padre mexicano y madre guatemalteca) y a quien descubrimos en Ibértigo 2010 con su debut en el largometraje (*Gasolina*, 2008). Vendrá a presentar su trabajo más reciente –*Se escuchan aullidos*, 2020–, así como el premiado *Te prometo anarquía* (2018) y varios de sus primeros cortometrajes.

Una de las mejores cineastas brasileñas de los últimos años, Anna Muylaert, nos visitará en el cierre de Ibértigo con dos vertientes de su brillante trayectoria como directora y guionista. Por una parte, sus dos trabajos más recientes, muy ligados a la realidad de su país, el corto *Um café con meu avo Durval* (rodado en plena pandemia) y el largometraje *Alvorada* (2021), un retrato de Dilma Rousseff durante su dramático juicio político. Y, por otra, algunos de sus primeros trabajos, como su exitoso debut en el largometraje: *Durval Discos* (2002).

El cine en portugués tendrá otro momento relevante con el largometraje *Listen* (2020), con el que la cineasta lusa Ana Rocha asombró en Venecia, ganando seis galardones, entre ellos el Premio Especial del jurado de la sección Orizzonti y el Premio al Mejor debut. La presencia de mujeres cineastas en Ibértigo 2021 tendrá más puntos álgidos con otras dos invitadas. En el Prólogo nos visitará la catedrática, escritora y cineasta gallega Margarita Ledo, quien presentará su largometraje *Nación* (2020). Y en la habitual apuesta por el cine canario, contaremos con la gran Canaria Laura Toledo Carballo, quien estrenará en la isla su corto *Güestía* (2019). La nómina de invitados de Ibérti-

go incluye también un nombre emergente del cine español, Guillermo Benet, quien nos presentará su corto *Kisses* (premiado en el NotodofilmFest) y su debut en el largometraje, *Los inocentes* (2020), galardonado en Márgenes y Sevilla.

Un país con una representación especial en esta edición es Colombia. De allí vendrá el cortometraje de animación *Todo es culpa de la sal* (María Cristina Pérez, 2020), premiado en Leipzig y Bogotá, y el documental *El segundo entierro de Alejandrino* (Raúl Soto, 2019), ganador del prestigioso Festival de cine de Guadalajara. Es un hecho que Ibértigo concede un espacio preferente a la no ficción, y un claro ejemplo de ello es la argentina *Responsabilidad empresarial* (Jonathan Perel, 2020), Mejor dirección en BAFICI, o la chilena *Frontera* (Paola Castillo, 2020), Premio Especial del Jurado en Valdivia.

También contaremos con cortometrajes de procedencias menos habituales, como *Blanes esquina Müller* (Nicolás Botana, Uruguay, 2020), premiado en BAFICI, o *Espacios vacíos* (Clara Stephanie Schieber Lorenese, Guatemala, 2020), gran triunfador en Ícaro, el más importante festival de cine de Centroamérica.

Ver buen cine nos ayudará a seguir adelante y a disfrutar de cada momento. Tomemos aire juntos y respiremos.

Miguel Ángel Pérez Quintero
Programador de Ibértigo 2021

PRÓLOGO: MARGARITA LEDO



Premio Nacional da Cultura Galega en la modalidad de cine y audiovisual y miembro numerario de la Real Academia Galega, Margarita Ledo Andiñes, sin lugar a duda, una de las figuras más polifacéticas y políticamente comprometidas de la cultura contemporánea en nuestro país.

Nacida en Castro de Rei (Lugo) en 1951, a finales de la década de los 60 se trasladó a Barcelona para ingresar en la Escuela Oficial de Periodismo, exiliándose luego a Portugal a causa de su militancia en el partido comunista patriótico Unión do Povo Galego. En este período publica su primer poemario, *Parolar cun eu, cun intre, cun inseuto* (1970). A su regreso a España participó en la refundación del histórico semanario *A nosa terra*, única publicación escrita íntegramente en lengua gallega en aquellos años y que la propia Ledo dirigiría entre 1977 y 1980.

Su labor profesional en la década siguiente estaría marcada por su actividad docente como profesora de la Universitat Autònoma de Barcelona, pero sin renunciar a su faceta como escritora. A esta época corresponden su libro de relatos *Mamá-Fe* (1983) y las novelas *Trasalba ou Violeta e o militar monto* (1985) y *Porta blindada* (1990), en las que daba cuenta de su habilidad para imbricar diferentes géneros bajo una mirada documentalista que mezcla lo poético con la denuncia social.

De vuelta en Galicia, en 1991 crea la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidade de Santiago de Compostela de la que es Catedrática de Comunicación Audiovisual, y donde en 1997 pondrá en funcionamiento el primer posgrado de documental de creación en España. Es entonces cuando arranca su carrera cinematográfica, debutando en la dirección con el díptico documental formado por *Santa Liberdade* (2004), primera película en lengua gallega dirigida por una mujer estrenada en cines, en la que aborda el secuestro del barco “Santa María” por un comando antifranquista y antisalazarista, y *Liste, pronunciado Lister* (2007), un retrato personal sobre la figura del mítico líder comunista gallego. *A cicatriz branca* (2012) –su primer largometraje de ficción– y *Nación* (2020), ambas con un marcado carácter feminista, suponen la consolidación de su personalísimo estilo en el marco del audiovisual contemporáneo.

NACIÓN

España, 2020, 92 min.

Directora: Margarita Ledo.

Guion: Margarita Ledo.

Fotografía: Alberte Branco.

Montaje: Marcos Flórez.

Intérpretes: Nieves Pérez Lusquiños, Manuela Nóvoa Pérez, Ester García Lorenzo, Carmen Portela Lusquiños, Carmen Álvarez Seoane, Mónica Camaño, Mónica de Nut, Laura Martínez Iglesias, Xoana Pintos, Eva Veiga.

Sinopsis: Al igual que otras muchas mujeres de su generación, Nieves Lusquiños entra a trabajar en la fábrica de loza “Pontesa” a los 14 años. En plena década de los 70, la posibilidad de disponer de un sueldo propio proporciona a Nieves una sensación de independencia inimaginable, hasta entonces sólo permitida a los hombres. Pero su sueño se rompe cuando el Grupo de Empresas Álvarez, al que pertenece “Pontesa”, cierra en 2001 sin pagar salarios e indemnizaciones. La inmobiliaria “Subel” adquiere parte de los terrenos de las fábricas, pero incumple los acuerdos con las traba-



jadoras que le reclaman, desde hace años, 2,5 millones de euros.

Si *A cicatriz branca* (2012) retrataba en clave de ficción los avatares de las mujeres gallegas que viajaron solas a América durante la primera mitad del siglo XX en busca de una nueva vida, *Nación* pone el acento en aquellas que se quedaron para construir un futuro mejor en su propia tierra. Con esta premisa, la cineasta muestra la ilusión de prosperidad que supuso para muchas mujeres el trabajo en las fábricas, así como su posterior exclusión social causada por el proceso de reconversión que azotó Galicia en el umbral del nuevo milenio.

Festivales y Premios:

SEFF – Festival de Sevilla (España): Premio Especial a la Mejor dirección de película española - Mejor película.

Premios Mestre Mateo de la Academia Galega do Audiovisual (España): Premio al Mejor largometraje documental, Nominación a la Mejor banda sonora.

Cineuropa, Santiago de Compostela (España).

BUCLE

España, 2017, 5 min.

Directora: Margarita Ledo.

Guion: Margarita Ledo.

Voz: Eva Veiga.

Intérpretes: Margarita Fernández, Sara Lebedynski, Cándida Ledo Cordeiro, Mónica Camaño, Eva Veiga, María Pereira, Nati Tojo, Mercè Solé, Raquel Oitavén.

Sinopsis: *Bucle* es una pieza audiovisual realizada por Ledo para acompañar el libro-CD *Herdeiras*, de Carmen Penim, en el que se compilan distintos artículos y poemas musicados que hablan de mujer, de derechos y de memoria. En el proyecto participan las herederas de represaliados en la época de la guerra y la posguerra, así como las principales intelectuales y poetas de Galicia que han producido obras sobre este tema.

En coherencia con el espíritu combativo de su propia obra, la aportación de Ledo a *Herdeiras* contribuye al propósito común de defender el orgullo de ser nietas e hijas de muje-

res fuertes y dignas. En palabras de la autora, «*Bucle* es una pieza hecha desde la emoción, desde el deseo de libertad total, desde posiciones no reconciliadas y confrontadas, entonces y ahora, con el fascismo. *Bucle* es un paisaje tallado con solidaridad y diversas expresiones: música, imagen, voz, texturas, habla... Con el cuerpo y la acción en un mapa duele también en una geografía en construcción».



APERTURA: JULIO HERNÁNDEZ CORDÓN



Julio Hernández Córdón (Carolina del Norte, EE. UU., 1975). De padre mexicano y madre guatemalteca, pasó su juventud entre México, Costa Rica y Guatemala, trabajando como periodista y publicando un libro de relatos (*Por el suelo*, 2000). Estudió Ciencias de la Comunicación y Periodismo en Guatemala y Cinematografía en México.

Debutó en la dirección con cortos como *Km 31* (2003)

o *Sí hubo genocidio* (2005), anticipos de su primer largometraje, *Gasolina* (2008), incluido en Ibértigo 2010 tras ser premiado en Buenos Aires y San Sebastián. En 2009 formó parte de la Résidence de Cinéfondation del Festival de Cannes y con *Las marimbas del infierno* (2010) se atrevió con la no ficción, siendo premiado en Morelia y Toulouse. Retornó a la ficción con *Polvo* (2012), estrenada en Locarno y galardonada en Valdivia y Amiens. Ese mismo año presenta un trabajo de experimentación en FidMarseille, *Hasta el sol tiene manchas*.

Locarno volvió a conseguir el estreno de su siguiente largometraje, *Te prometo anarquía* (2005), galardonado en Río o La Habana. Todos los grandes festivales internacionales se peleaban por cada una de sus obras, logrando Rotterdam el estreno de *Atrás hay relámpagos* (2017) y Cannes el de *Cómprame un revolver* (2018). Su trabajo más reciente, *Se escuchan aullidos* (2020), llega a Ibértigo tras su paso por São Paulo o Gijón.

Para mí es importante no juzgar a mis personajes, prefiero que eso lo haga el espectador. Me centro más en retratarlos, y que ellos sean quienes se expliquen, o no. También me interesa hablar del lugar donde vivo. En "Te prometo anarquía" me basé en personajes reales. Es una historia de amor de personas muy jóvenes que no saben expresarse emocionalmente. Quise hablar de cómo los hombres aman y cómo se relacionan, sin decirse todo lo que quisieran.

"Se escuchan aullidos" es una película de búsqueda formal y narrativa acerca de la memoria. La memoria como herramienta para apropiarse del espacio físico. La memoria como la construcción de un mapa emocional que distorsiona el presente. Lo que me propuse fue intervenir los lugares donde crecí y recrear mis recuerdos bajo la actuación o participación de mi hija. Ella es el puente entre mis vivencias y el presente.

KM 31

Guatemala, 2003, 6 min.

Director: Julio Hernández Córdón.

Guion: Julio Hernández Córdón, Héctor Robles.

Fotografía: Jorge Michel Grau.

Música: Yo La Tengo.

Intérpretes: Gabino Rodríguez, Iyantú Fonseca, Francisco Barrios.

Sinopsis: Un niño y un muchacho están esperando. Mientras tanto, repasan su plan. Están esperando un coche para asaltarlo.

"Km 31" es mi primer corto y tenía de mi bolsillo 240 € para producirlo. La escuela de cine me daba la cámara y el equipo de sonido. Por esa razón, mi corto lo hice con luz natural, en exterior, sin decorados, solo hay una pistola, una bicicleta, un hormiguero, tres personajes y un auto. Grabé en los campos experimentales de la Universidad de Chapingo, lugar donde crecí. Sin darme cuenta, un problema de presupuesto originó mi estilo cinematográfico. Mis películas transcurren en exteriores y eso viene de este



primer corto. "Km 31" fue el debut de Gabino Rodríguez, actor y dramaturgo mexicano, famoso por ser el actor fetiche de Nicolás Pereda. Cabe mencionar que el sitio donde filmé es la misma locación del inicio de "Se escuchan aullidos".

Festivales y Premios:

XXI Bienal de Arte Paiz (Guatemala).

MALEZA

México, 2008, 16 min.

Director: Julio Hernández Cordón.

Guion: Julio Hernández Cordón.

Fotografía: María Secco.

Montaje: Aina Calleja.

Intérpretes: Ezzio Avendaño, César Martínez, Alan Delgado, Nora Huerta, Jessy Bulbo.

Sinopsis: En una etapa de la vida en la que los amigos pueden ser aliados y enemigos en cuestión de segundos, vemos a unos niños jugar a pedradas, esconderse, llorar, pelear y reconciliarse una y otra vez. “Conejo”, “Hombre Lobo” y “Gorila” utilizan la maleza como campo de juego y batalla. Asimismo, la maleza da cobijo para descubrir, atesorar y socializar las primeras fantasías eróticas de este trío incansable.

Es mi tesis de la escuela de cine. Nunca la presenté o nunca me quise examinar. Dos años después realicé mi ópera prima. Entonces preferí desarrollar mi primera película que hacer el proceso burocrático de mi titulación. “Maleza” fue un laborato-



rio para dicho largo, que también se narraba con tres personajes masculinos. En este corto aposté por la improvisación, los actores no conocían el guion, todos los diálogos se escribieron durante el rodaje. Tampoco tenía presupuesto, razón por la cual se filmó en exteriores, sin decorados, los únicos elementos son unas máscaras, revistas porno, ropa sucia, sostenes, árboles, resorteras y piedras. También utilicé la Universidad de Chapingo como locación, sitio donde fui niño y adolescente.

Festivales y Premios:

XXI Bienal de Arte Paiz (Guatemala).

Cineteca Nacional de México (México).

MÚSICA DE LA CAPITAL

Guatemala, 2009, 11 min.

Director: Julio Hernández Cordón.

Guion: Julio Hernández Cordón.

Fotografía: Julio Hernández Cordón.

Montaje: Gabriel Adderley Arteaga.

Intérpretes: Emilio Orozco, Angélica Ramírez, Edgard Calel, Daniel Oztzy, Miguel Miranda Ramírez.

Sinopsis: En medio de la nada y sin fecha precisa, un futbolín, una máquina de “Street Fighter”, una cerveza y el deseo de escuchar una canción de los Bukis, ocasionan un conflicto en el que cuatro personas sacan a relucir cómo los demonios nos hacen tambalear por cosas tan insignificantes. Rodada en las afueras de la zona 16 de la ciudad de Guatemala, es una historia pequeña, sencilla y sin actores profesionales que se escabulle de lo políticamente correcto.

“Música de la capital” es un corto que me regalé para mi cumpleaños. Lo hice en Guatemala, con mis amigos. En Guatemala se hablan veintidós idiomas nativos y la mayoría de



sus hablantes no son bilingües. Quise retratar esa situación y el caos que ocasiona la falta de una política estatal al respecto. También es un corto en el que intenté hablar del terror producido por el más fuerte hacia el más débil. Hice la fotografía, sin luces, sin saber usar la cámara que me prestaron, es una producción muy artesanal, hecha a mano. Quería hacer algo muy punk y visceral. Es un corto donde me propuse recrear la campiña de Guatemala, en las afueras de la Ciudad de Guatemala.

Festivales y Premios:

XXI Bienal de Arte Paiz (Guatemala).

TE PROMETO ANARQUÍA

México · Alemania, 2015, 88 min.

Director: Julio Hernández Cordón.

Guion: Julio Hernández Cordón.

Fotografía: María José Secco.

Montaje: Lenz Claire.

Intérpretes: Shvasti Calderón Rivera, Diego Calva Hernández, Gabriel Casanova Miralda, Eduardo Martínez Peña, Milkman, Sarah Minter.

Sinopsis: Miguel y Johnny son amigos y amantes. Se conocen desde la infancia y pasan el tiempo patinando con sus amigos en las calles de la Ciudad de México. Venden su propia sangre y consiguen donantes para el mercado negro. Una transacción grande de sangre termina mal para todos los involucrados. La madre de Miguel decide sacarlo del país. Lejos de Johnny, Miguel se enfrentará a un nuevo destino.

“Somos nuestra generación. Somos nuestro ahora. Somos nuestro propio monstruo. Y aun así nos seguimos queriendo”. Estas frases ilustran este brillante trabajo, que consigue ser a la vez vibrante y comprometido,



poético y arriesgado. Con el mismo vigor con el que la cámara recorre las calles, sus dos líneas argumentales se entrecruzan con la realidad de un país castigado por la violencia y la corrupción. Los diálogos, frescos y ocurrentes, contribuyen a convertirlo en un impactante fresco de la juventud mexicana.

Festivales y Premios:

Festival de San Sebastián (España): Premio del Jurado (Horizontes Latinos).

Festival do Rio, Rio de Janeiro (Brasil): Premio de la Crítica.

FICM – Festival Internacional de Cine de Morelia (Morelia): Premio del Jurado y Premio Guerrero de la Prensa.

Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana (Cuba): Mejor guion y Mejor actor.

Festival Internacional de Cine de los Cabos (México): Mejor Película Mexicana y Premio FIPRESCI.

Queer Lisboa – Festival Internacional de Cinema Queer (Portugal): Premio Especial del Jurado.

Locarno Film Festival (Suiza): Estreno mundial.

SE ESCUCHAN AULLIDOS

México, 2020, 68 min.

Director: Julio Hernández Cordón.

Guion: Julio Hernández Cordón.

Fotografía: Jaiziel Hernández.

Montaje: Rodrigo Ríos.

Intérpretes: Fabiana Hernández Guinea, Francisco Barreiro, Graciela González, Alejandra Estrada, Julio Hernández Cordón.

Sinopsis: Un extraño autorretrato protagonizado por una niña que suplica que la dejen andar en bici sin restricciones. Acompañada por su padre que le susurra al oído historias del lugar, por un fantasma lleno de poesía y por una mujer lobo que toca el piano, intenta encontrar el lago de Texcoco.

Cordón realiza una arriesgada y poética propuesta, en la que gobierna la improvisación, y en la que los espacios, los edificios y, en definitiva, la arquitectura de la segunda mitad del siglo XX alcanza una importancia muy destacada. Considerada por muchos críticos como la película más personal de Julio Hernández



Cordón, estamos ante un curioso autorretrato a dos voces, nostálgico y hasta desencantado, con el que el director rinde un sentido homenaje al lugar en el que nació. Cordón visita el cine de nuestra infancia y, por extensión, la infancia del cine. Jugar a creer.

Festivales y Premios:

FIDMarseille Festival International de Cinéma de Marseille (Francia).

FICUNAM – Festival International de Cine UNAM, Ciudad de México (México).

Mostra Internacional de Cinema de São Paulo (Brasil).

Festival Internacional de Cine de Gijón (España).

Film at Lincoln Center (EE. UU.).

Festival Biarritz Amérique Latine (Francia).

Black Canvas Festival de Cine Contemporáneo (México).

CRFIC – Costa Rica Festival Internacional de Cine (Costa Rica).

UNA CITA CON LAURA TOLEDO



Apasionada por el arte de contar historias, Laura Toledo Carballo (Las Palmas de Gran Canaria, 1987) comenzó su andadura en el mundo de la narrativa audiovisual con un curso intensivo de realización en el centro Gran Canaria Espacio Digital, trasladándose luego a Madrid para ampliar sus estudios en la ECAM (Escuela de Cinematografía y el Audiovisual de la Comunidad de Madrid)

donde cursó la especialidad de Dirección Cinematográfica.

Entre 2016 y 2018, colabora junto a otros realizadores desempeñando labores de producción y asistencia técnica en distintos proyectos audiovisuales, tal es el caso de los cortometrajes *La Paz*, *Bolivia* de Ignacio Vuelta, *Orgullo nacional* de Víctor Ruíz Junquera, *Las Copa* de Héctor Herce, *Luna y Croquetas* de Elena Tara, *El último Blockbuster* de Joaquín Hermo, *Zootropo* de Sandra Romero y *Next* de Héctor H. Lázaro. De forma paralela, en 2017 Toledo se inicia en la dirección con los cortometrajes *Retratos* y *Replicante*, ambos producidos bajo el sello de la ECAM, además del videoclip *Closer*. Con *Replicante* formó parte de la programación de Ibértigo 2018.

En *Güestía* (2019), su último trabajo como realizadora hasta el momento, se introduce en el terreno de lo fantástico para escapar del relato convencional jugando con los límites del género: «Desde el inicio teníamos claro que queríamos contar una historia que hablara de la muerte, de la soledad, de la incomunicación... Pero sabíamos también que queríamos huir de la tragedia o el melodrama. (...) Apostamos así por intentar contar nuestra historia en un tono de comedia negra, algo gamberro, con voces del más allá pero muy humano a la vez. Es un cortometraje que está en la frontera de todo. Transitamos por esa delgada línea de contrastes entre el pueblo (la urbe) y el bosque, la España vaciada, la vida diurna y la nocturna, los vivos y los muertos, jóvenes y viejos, lo místico y lo real, el grupo y el individuo... Contamos a fin de cuentas la historia de alguien que termina eligiendo la muerte».

Además de la propia Toledo, el proyecto contó con un equipo técnico formado íntegramente por alumnado del último curso de la ECAM, entre el que destaca la guionista y también realizadora Marta Hernández, autora de la idea original y que firma, junto a Diego Pinillos, el guion de la cinta.

GÜESTÍA

España, 2019, 14 min.

Directora: Laura Toledo.

Guion: Diego Pinillos, Marta Hernández.

Fotografía: Alejandro Lázaro, Marina Tizón.

Montaje: Álvaro Barón, Pablo Guirado.

Intérpretes: Rubén Martínez, Jacinto Montes de Oca, Susana Fernández, Gonzalo Calleja, Ana del Toro.

Sinopsis: José Antonio lleva una vida anodina y aparentemente normal como carpintero en un pueblo de la España vaciada. Cada día se encamina a su taller cruzando las calles deshabitadas de la localidad sin mediar palabra con nadie, pero por las noches un coro de voces sobrenaturales se conjura para robarle el sueño. Por un golpe de mala suerte, José Antonio se ha convertido en el involuntario portador de la cruz que guía el paso de la Santa Compañía de San Miguel de Sotomonte. Sólo si consigue entregar la pieza de madera a otra persona podrá liberarse de su maldición. A partir de una idea original de la gallega Marta Hernández, coautora del guión junto a Diego Pinillos, Laura



Toledo dirige esta pieza en clave de comedia negra sobre la soledad y el humano deseo de permanecer en compañía de otros. Una necesidad que trasciende a la propia existencia.

Festivales y Premios:

Festival de Cortometrajes de Íscar (España): Primer Premio Categoría Escuelas.

Festival Internacional de Cine de Lanzarote (España): Mención Especial en Sección Canarias.

SWFF – Something Wicked Film Festival (EE. UU.).

FICLD – Festival Internacional de Cortometrajes Libélula Dorada (República Dominicana).

Festival de CineArte en la Frontera (Venezuela).

FCM-PNR – Festival de Cine de Madrid (España).

Mostra de Cinema Jove d'Elx (España).

Semana de Cine Fantástico y de Terror de San Sebastián (España).

FIBABC – Festival Iberoamericano de Cortometrajes ABC (España).

Muestra de Cortos de la Universidad de Georgia (EE. UU.).

VGIK International Student Film Festival (Rusia).

Festival-Workshop of Film Schools Kinoproba (Rusia).

Kimera Film Festival (Italia).

UNA CITA CON GUILLERMO BENET



Guillermo Benet (Madrid, 1984) es graduado en comunicación audiovisual por la UCM y diplomado en la especialidad de guion en la Escuela de Cine y Audiovisual de la Comunidad de Madrid (ECAM). Su trabajo de diplomatura para el cortometraje *Shoot for the Moon* (Cassandra Macías), recibió el Premio al mejor guion en el Festival Internacional de San Petersburgo (Rusia).

En 2013 fundó la productora Vermut junto a Rafa Alberola, sirviendo de plataforma para cineastas como Elena López Riera, cuyo filme, *Pueblo* (2014), fue seleccionado en la Quincena de los Realizadores de Cannes, o Felipe Vara de Rey (*Nosotros*, 2017), a concurso en New York o Chicago. En esa productora también han desarrollado proyectos propios como *Kisses* (Guillermo Benet, 2013), premiado en el Notodofilmfest, o *Arenal* (Rafa Alberola, 2019), seleccionado en Málaga y Reikiavik. Otros proyectos destacados de Benet son los cortos *Les vimos reír y creímos que era de felicidad* (2016), seleccionado por Gijón, y *Los Inocentes* (2018), Premios a la Mejor película y al Mejor guion en la Semana del corto de la Comunidad de Madrid, y germen de su primer largometraje, *Los inocentes* (2020). Ha escrito el libreto de *El cielo en la tierra* (María Antón Cabot), incluido en la primera edición de las residencias de la Academia de Cine. Forma parte del equipo de escritores de la serie *¿Hablas miedo?*, que La Sonora producciones produce para Amazon. Ha impartido el curso de Proyectos Audiovisuales en el Instituto Europeo de Diseño y docencia de Guion cinematográfico en bibliotecas públicas de la Comunidad de Madrid. También da clases particulares de Análisis de guion cinematográfico.

Debemos encontrar nuevas maneras para hacer el cine que queremos hacer, con esas dificultades tenemos que convivir, son derivadas del mundo en el que vivimos, y si las vemos solo como dificultades creo que se van a convertir en un obstáculo que de alguna manera puede castrar los procesos creativos que debemos seguir como artistas. Si pensamos en el cine como una manera clásica, sí puede ser una dificultad, pero creo que nos deben llevar a explorar nuevas maneras que conviertan la situación actual en virtudes. Si cambiamos nuestra forma de hacer cine, podemos encontrarnos con una libertad creativa que probablemente antes no había. Las mayores dificultades están en nosotros. Es verdad que hoy en día es difícil vivir del cine, quizá la gran dificultad es que no se puede vivir de él como se vivía antes, pero debemos cambiar el punto de vista.

KISSES

España, 2013, 4 min.

Director: Guillermo Benet.

Guión: Guillermo Benet, Violeta Orgaz.

Fotografía: Guillermo Benet.

Productora: Vermut Films.

Intérprete: Violeta Orgaz.

Sinopsis: Una tarde en el bosque, Violeta le cuenta a su pareja dos acontecimientos importantes de su vida: su primera muestra de cariño con un chico y el beso más perfecto de su vida. *Ahora cuéntame algunas cosas sobre ti... ¿Qué cosas?... Lo que quieras, no sé. Por ejemplo, si me quieres...*

Hay ciertos recuerdos que nos acompañan toda la vida, están ahí constantemente y permanecen inalterables, aunque no volvamos a ellos durante mucho tiempo. Estos recuerdos nos explican de alguna manera. El acto de narrarlos y compartirlos se convierte en momento sagrado e íntimo. También nos muestra como seres vulnerables porque al hacerlo una pieza fundamental de cómo somos y por qué somos queda expuesta.



“Kisses” es uno de estos momentos. Es un acto sencillo e íntimo, cercano y sagrado. “Kisses” es una película sobre el pasado y las implicaciones que tiene en nuestro presente.

Festivales y Premios:

Notodofilmfest (España): Premio a la Mejor actriz, Premio de distribución.

Krakow Film Festival (Polonia).

Centro Cultural de España, Santiago (Chile).

ZagrebDox – Zagreb International Documentary Film Festival (Croacia).

Centro Cultural de España, Managua (Nicaragua).

Cinemateca de Madrid (España): Ciclo “Entorno a Guillermo Benet”.

LOS INOCENTES

España, 2020, 100 min.

Director: Guillermo Benet.

Guion: Rafa Alberola, Guillermo Benet.

Fotografía: Giuseppe Truppi.

Música: Troia.

Intérpretes: Pablo Gómez Pando, Violeta Orgaz, Pilar Bergés, Raúl de la Torre, Susana Abaitua, Olivia Delcán.

Sinopsis: La policía desaloja un concierto en un centro social. Durante los altercados posteriores, el impacto de una piedra mata a un agente. ¿Quién tiró la piedra? ¿Quiénes lo saben? ¿Por qué callan? Esta es la historia de las personas que viven conociendo las respuestas. Silencio, cobardía y culpa. *Cuando empezamos a trabajar en este guion mi intención era entender al ser humano en un contexto donde se mezclan la culpa, el fracaso y la negación. Hice el ejercicio de ponernos a mis amigos y a mí mismo en la situación de los protagonistas y me sentía incapaz de actuar de manera diferente a ellos. Entendía su miedo y su cobardía. De*



golpe, el dilema moral al que se enfrenta cada uno de ellos cogió toda su importancia. Fue muy duro sentir la angustia de querer obrar bien y no poder, de intentar ser valiente y no poder, de pretender poner a los demás por delante y no poder. De esta manera, la película se convirtió en un retrato agónico de mi generación.

Festivales y Premios:

SEFF – Festival de Sevilla (España): Mención especial.

Festival Márgenes (España): Premio Mejor película Sección Escáner.

D'A – Festival Internacional de Cinema d'Autor de Barcelona (España).

Crossing Europe Filmfestival Linz (Austria).

AMFF – Atlántida Mallorca Film Fest (España).

Seminci – Semana Internacional de Cine de Valladolid (España).

TIFF – Transilvania International Film Festival (Rumanía).

LARGOMETRAJES

FRONTERA

Chile, 2020, 60 min.

Directora: Paola Castillo.

Guión: Paola Castillo.

Fotografía: Pablo Valdés.

Montaje: Coti Donoso, Javiera Velozo, Paola Castillo.

Sonido: Boris Herrera, Roberto Espinoza.

Sinopsis: Juan Carlos es un lonko, un líder que ha luchado en la defensa de la autonomía mapuche. Muchos lo cuestionan porque aceptó trabajar para el gobierno con el fin de mejorar las condiciones de su comunidad. En su hogar comparte sus preocupaciones mientras sus animales observan cómo crece la tensión y cómo avanzan las estaciones del año.

Juan Carlos apareció cuando estaba haciendo "Genoveva". Nos llamó la atención que tenía una relación abierta, proclive a tratar de hacer cambios, porque él también lucha por la autonomía mapuche, pero desde el Gobierno. Ahí empezamos un trabajo de investigación para conocerlo más. Fuimos dos o tres veces a estar con él en su casa unos días, viviendo la rutina de la familia, su relación con los otros, conocer la comunidad.



Directora: Debuta en la dirección con el corto *Los perros tienen hambre* (1993) y alterna desde entonces sus propios proyectos con la producción de otros cineastas, entre los que destaca *Vienen por el oro, vienen por todo* (Pablo D'Alo Abba, Cristián Harbaruk, 2009), Mejor película en Trieste. En 2014 recibe una mención especial en SANFIC por *Genoveva*, y con *Allende mi abuelo Allende* (2015) gana el premio al Mejor documental en Cannes. Periodista de la Universidad Católica y directora de cine por la Escuela Internacional de Cine y Televisión de San Antonio de los Baños (Cuba), ha realizado cursos de posgrado en España, y talleres con destacados escritores y cineastas, como Gabriel García Márquez o Patricio Guzmán. Es profesora del post-título de Documental de la Universidad de Chile y también imparte clases en la Universidad Católica. Es socia fundadora de la Productora Errante.

Festivales y Premios:

FicValdivia – Festival Internacional de Cine de Valdivia (Chile): Premio Especial del Jurado.

Festival de Cine Arica Nativa (Chile): Premio Especial del Jurado.

FICIQQ – Festival Internacional de Cine de Iquique (Chile): Premio Especial del Jurado Joven.

FECILS – Festival Internacional de Cine de La Serena (Chile).

FICVIÑA – Festival Internacional de Cine de Viña del Mar (Chile).

FIDOCS – Festival Internacional de Documentales de Santiago (Chile).

Antofacine – Festival Internacional de Cine de Antofagasta (Chile).

EL SEGUNDO ENTIERRO DE ALEJANDRINO

Colombia, 2019, 78 min.

Director: Raúl Soto Rodríguez.

Producción: Yira Plaza O'Byrne.

Fotografía: David Horacio Montoya.

Montaje: Juan Fernando Cañola.

Intervienen: Teresa Bailarín, Joselito Carupia, Armando Carupia, Gilma Carupia, José Antonio Carupia, Abelardo Tenía (Chococito).

Sinopsis: El chamán y líder comunitario Alejandrino murió cuatro años atrás pero recientemente le pidió en sueños a su esposa que quería ser enterrado nuevamente en su pueblo. Cumpliendo este deseo póstumo, Alejandrino es desenterrado para comprobarse, ante el estupor de la comunidad, que su cuerpo se conserva momificado. La delgada línea que separa la vida y la muerte y el equilibrio entre las dos dimensiones puede verse afectado por este singular suceso, dado que en la tradición *Emberá* los chamanes son quienes guían la vida espiritual.

Este es un documental con mucha fuerza, con mucha dinámica, de estar muy atento y despierto con lo que está ocurriendo. Una de las cosas que



me resultan más interesantes de este proyecto es el hecho de que un sueño que tiene una persona logre transformarse en el alimento de una realidad. Esto es, sin duda, lo que hace que esta historia tenga un sentido especial.

Director: Raúl Soto Rodríguez estudió Cine documental en la Universidad Pontificia Bolivariana. Desde el inicio de su carrera ha trabajado como foto fija en *Rosario Tijeras* (Emilio Maillé, 2005), *La mujer del animal* (Víctor Gaviria, 2016) o *Escobar: la traición* (Fernando L. de Aranoa, 2017), entre otros. Su trabajo como director destaca por enfocarse en la vida y lucha de los grupos minoritarios, con títulos como *El café de la cordillera* (2010) y *Tengo una bala en mi cuerpo* (2014), en la serie de relatos documentales *Voces que suman* (2013-2015) o en el premiado *El segundo entierro de Alejandrino* (2019).

Festivales y Premios:

FICG – Festival Internacional de Cine en Guadalajara (México): Premio Especial del Jurado Mayahuel al Largometraje Iberoamericano Documental.

Ficwallmapu – Festival Internacional de Cine y las Artes Indígenas en Wallmapu (Chile): Premio lengua.

Festival Latinoamericano de las lenguas originarias (Perú): Premio a la Mejor película latinoamericana.

FICCI – Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias (Colombia).

FICMY – Festival Internacional de Cine de Mérida y Yucatán (México).

LIFY – Latino & Iberian Film Festival at Yale (EE. UU.).

LISTEN

Portugal · Reino Unido, 2020, 73 min.

Directora: Ana Rocha.

Guion: Paula Alvarez Vaccaro, Aaron Brookner, Ana Rocha.

Fotografía: Hatti Beanland.

Montaje: Tomás Baltazar.

Intérpretes: Lucia Moniz, Sophia Myles, Ruben García, Maisie Sly, Kiran Sonia Sawar, James Felner, Kem Hassan, António Capelo, Ângela Pinto.

Sinopsis: En las afueras de Londres, una pareja portuguesa con tres hijos lucha a diario para llegar a fin de mes. Cuando un malentendido relacionado con su hija sorda tiene lugar en el colegio, los servicios sociales británicos se interesan por el bienestar de los niños.

“Listen” fue una necesidad, no sólo como cineasta, sino también como madre. Me interesaron las formas y sombras de los diferentes lados de una historia, como un baile entre el bien y el mal. La cultura y la vida nos moldean para ser categorizados de una determinada manera, pero nada es exactamente lo que parece. La capacidad de meternos en la piel de otra persona es el primer paso para



el cambio. “Listen” es para mí un viaje doloroso que reflexiona sobre cómo vemos, lo que juzgamos o creemos, y lo que es realmente real.

Directora: Ana Rocha dio el salto a la dirección tras una exitosa carrera como actriz en Portugal. En 2007 se licenció en Pintura en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Lisboa, mudándose al Reino Unido en 2010 para estudiar Cine en la London Film School. Ganó la Bienal de Artistas Jóvenes con su obra *Love_In_Progress* y participó en la Bienal Internacional de Bellas Artes Marinha Grande con *Espera*, recibiendo una Mención de Honor. Su corto de graduación, *No mar*, fue seleccionado por el Festival de Cine de Caminhos (2015). *Listen* es su debut en la dirección de largometrajes.

Festivales y Premios:

Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica La Biennale di Venezia – Orizzonti (Italia): Premios Especial del Jurado, Mejor debut, Sorriso Diverso, Bisato D'Oro, entre otros galardones.

Coimbra Caminhos do Cinema Português (Portugal): Mejor directora, Premio del Público, Mejor actriz y Mejor actor secundario.

CinEuphoria Awards (Portugal): Premio del Público y Mejor directora, entre otros.

Premios Fantastic (Portugal): Mejor película y mejor directora, entre otros premios.

Prémios Sophia – Academia Portuguesa de Cinema (Portugal): Mejor película, Mejor directora, Mejor actriz, Mejor actriz secundaria y Mejor guion original.

Thessaloniki International Film Festival (Grecia).

Zagreb Film Festival (Croacia).

RESPONSABILIDAD EMPRESARIAL

Argentina, 2020, 68 min.

Director: Jonathan Perel.
Guion: Jonathan Perel.
Fotografía: Jonathan Perel.
Montaje: Jonathan Perel.
Sonido: Francisco Polosecki.

Sinopsis: La película se basa en el primer informe realizado por el Estado argentino que revela las pruebas de participación empresarial durante la represión militar. A través de una serie de planos secuencia filmados desde el interior de un coche aparcado delante de cada compañía incriminada, el filme hace visible este informe escrito, dándole una existencia física.

Es lo que nadie quiere discutir aquí: cómo una gran parte de la sociedad miró para otro lado. En Argentina, parece que ya nos habíamos ocupado, o al menos sabíamos, de la responsabilidad de la Junta. Pero cuando lo circunscribimos solo a militares, es una forma de intentar domesticar algo que es indomable. ¿Está nuestra sociedad lista para discutir y reconocer su propia culpa? ¿Qué estaba haciendo cada uno de nosotros en



ese momento? Pero no fue hasta que encontré el libro que pude dar forma a esta película.

Director: Jonathan Perel (Buenos Aires, 1976) estudió Arte en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Tras trabajar como aprendiz en producciones nacionales e internacionales de cine y TV, participa como productor ejecutivo en *Fuckland* (José Luis Marqués, 2000), premiado en el Washington DC Independent Film Festival. En 2005 dirige su primer corto, *5 (cinco)*, seleccionado en BAFICI. Con *Toponimia* (2015), alcanza repercusión internacional justo antes de coproducir *Kékszakkállú* (Gastón Solnicki, 2016), galardonada en Venecia y Las Palmas. Sus trabajos han sido premiados por el Metropolitan Fund for the Arts y el National Fund for the Arts, y proyectados en la Berlinale, Viennale, Rotterdam, FID-Marseille, La Habana o BAFICI.

Festivales y Premios:

BAFICI – Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (Argentina): Mejor director argentino.

DocumentaMadrid – Festival Internacional de Cine (España): Premio Especial del Jurado.

Berlinale – Internationale Filmfestspiele Berlin (Alemania).

Cinéma du réel – Festival international du film documentaire, París (Francia).

IDFA – International Documentary Filmfestival Amsterdam (Países Bajos).

Viennale – Vienna International Film Festival (Austria).

Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana (Cuba).

CORTOMETRAJES

BLANES ESQUINA MÜLLER

Uruguay, 2020, 15 min.

Director: Nicolas Botana.
Guion: Nicolas Botana.
Fotografía: Diego Pavese.
Montaje: Nicolas Botana, Alexia Obeide.
Intérpretes: Hugo Piccinini, David Roizner Selanikio, Laura Tipoldi.

Sinopsis: A los pocos días de mudarse a un apartamento con su novia, Jorge recibe la visita de una versión futura de él mismo que ha viajado en el tiempo. Este le dice que su novia (Karen) va a dejarlo por otro sujeto y le propone un plan para evitarlo

Mezclo varios géneros, pero esencialmente es una comedia que habla del paso del tiempo y los vínculos de pareja. La idea surgió de otro corto que codirigí junto a un amigo, "Demasiada agua". Allí, un personaje interpretado también por Hugo Piccinini cuenta la historia de un sujeto que ponía a calentar un churrasco en un microondas, pero este salía cada vez más crudo. Me propuse desarrollar la historia de ese sujeto. Por otro lado, quería filmar en mi propio apartamen-



to y que la cámara no saliera en ningún momento.

Director: Nicolás Botana (Montevideo, 1986). En el 2008 finalizó Ciencias de la Comunicación, donde descubrió su vocación por el cine. En 2009 participó en un concurso de cortos organizado por la Escuela de Cine del Uruguay, en el que ganó una beca para cursar la carrera de realización audiovisual. En 2010 dirigió junto a Gonzalo Torrens el cortometraje *Demasiada agua*, seleccionado en el AFI Fest 2012 en Hollywood California, siendo el primer cortometraje uruguayo en participar en dicho festival. También participó en el L.A. Film Fest, el Festival Biarritz Latino o el Festival de Cine de Amsterdam. En el 2013 se gradúa en Realización cinematográfica con el cortometraje *El caso de la mujer que aparece muerta muchas veces*.

Festivales y Premios:

BAFICI – Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (Argentina): Mejor corto americano.

JIFF – José Ignacio International Film Festival (Uruguay): Mención Especial.

Indie Short Fest, Los Angeles (EE. UU.): Mejor corto de comedia.

CineOdyssey Film Festival (EE. UU.): Mejor actor.

Nox Film Fest – Festival Internacional de Cine de Terror y Fantasía de Salto (Uruguay): Mejor cortometraje uruguayo.

LALIFF – Los Angeles Latino International Film Festival (EE. UU.).

MONFIC – Festival Internacional de Cine de Montevideo (Uruguay).

ESPACIOS VACÍOS

Guatemala, 2020, 20 min.

Directora: Clara Stephanie Schieber Lorenesi.

Guion: Clara Stephanie Schieber Lorenesi.

Fotografía: Juri Ferri.

Montaje: Anne Madeleine Mancosu.

Intérpretes: Valerie Andrews, Icela Hernández, María Teresa Martínez, Ana Cecilia Mota, Evelin Rocío Salazar Perez.

Sinopsis: Esta es la historia de una mujer mayor y su ama de llaves, ambientada en la ciudad de Guatemala. Muestra los límites en su relación a pesar de convivir aisladas en el mismo espacio doméstico.

Este es mi cortometraje de graduación de la Maestría en Cinematografía de la London Film School. Se rodó en la ciudad de Guatemala y se completó en noviembre de 2019. Trae luz a una forma de vida todavía muy común en mi país. Explora la soledad con la que estas mujeres viven día a día (a pesar de compartir la misma casa), la preocupante aceptación del envejecimiento y las penurias de trabajar lejos de tus seres queridos.



Directora: Clara Stephanie Schieber Lorenesi (Guatemala) es licenciada en Administración de empresas de la Universidad Francisco Marroquín y Diplomada en Fotografía por La Fototeca. Después de graduarse trabajó como fotógrafa comercial y de moda, desarrollando un reportaje fotográfico llamado *Mujeres Invisibles*, creado como parte de un taller en un centro de investigación de comunicaciones en Treviso, financiado por el Grupo Benetton. Posteriormente realizó la Maestría en Cinematografía de la London Film School. Su película de graduación, *Espacios vacíos*, es en parte producto de su reportaje *Mujeres invisibles*. Actualmente da clases de Storytelling en la Universidad del Valle de Guatemala y la Universidad Francisco Marroquín.

Festivales y Premios:

Ícaro, Festival Internacional de Cine en Centroamérica (Guatemala): Mejor corto centroamericano.

Women's Film Festival San Diego (EE. UU.): Mejor cortometraje de ficción.

Women's Museum of California (EE. UU.): Premio del Público.

BAFICI – Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente (Argentina).

New York World International Film Festival (EE. UU.).

Energia CamerImage. Students Panorama (Polonia).

Kyoto International Student Film and Video Festival (Japón).

Cine Las Américas International Film Festival, Austin (EE. UU.).

TODO ES CULPA DE LA SAL

Colombia, 2020, 10 min.

Directora: María Cristina Pérez.

Guion: María Cristina Pérez.

Montaje: Mauricio Cuervo Rincón.

Animación: María Cristina Pérez.

Sinopsis: La hija menor de una familia de osos perezosos reconstruye los recuerdos de sus padres y sus tres hermanos. Detrás de lo “humano” de una familia normal, el espíritu salvaje se asoma en los detalles de la cotidianidad que se vuelven indomables en la memoria.

La idea de este cortometraje nació de algunos sentimientos sobre la fragilidad de la vida familiar que surgieron de mis propias experiencias y de las de mis amigos; no se trata de mi familia, sino de muchas familias y sus relaciones. Solo unas pocas escenas están basadas en mi historia personal, la mayoría es ficción. Los perezosos me ayudaron a enriquecer el concepto y la forma de la historia. Con los perezosos quería retratar a los personajes por una decisión de estilo visual, porque son animales con



características físicas que, en cierto modo, se parecen a los humanos. Los perezosos no tienen orejas grandes, hocico pronunciado y cuernos, así que pude darles más expresión gracias a sus características físicas.

Directora: María Cristina Pérez González (Colombia) trabajó como editora del largometraje *Crónica del fin del mundo* (Mauricio Cuervo, 2012), seleccionado en los festivales de Bogotá y Villeurbanne. Su corto de graduación, *Añejo* (2014), fue proyectado en más de 50 festivales. En 2018 dirigió el cortometraje *Coffee Break*, seleccionado en Varsovia o Guadalajara y premiado en BOGOSHORTS. Su tercer cortometraje, *Todo es culpa de la sal*, tuvo su premier mundial en Annecy 2020. Actualmente desarrolla su largometraje *Mi papá el camión*.

Festivales y Premios:

BOGOSHORTS – Festival de Cortos de Bogotá (Colombia): Mejor cortometraje de animación.

DOK Leipzig – Internationales Leipziger Festival für Dokumentar- und Animationsfilm (Alemania): Premio del Público.

MECAL – Festival Internacional de Cortometrajes y Animación de Barcelona (España): Tercer Premio en la categoría de Animación.

Festival International du Film d'Animation d'Annecy (Francia).

Festival International du Court Métrage de Clermont-Ferrand (Francia).

ZINEBI – Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao (España).

Palm Springs ShortFest (EE. UU.).



Anna Muylaert (São Paulo, 1964) estudió cine en la Escuela de Comunicaciones y Artes de la Universidad de São Paulo. Su aproximación al audiovisual se inicia desde la escritura, como guionista de televisión y crítica cinematográfica. En esos primeros años también dirige cortos como *A Origem dos bebês segundo Kiki Cavalcanti* (1995) y *O Menino, a favela e as Tampas de Panela* (1996), pero es como guionista cuando se da a conocer ante otros realizadores brasileños como Cao Hamburger (*Castelo Rá-Tim-Bum: O Filme*, 1999).

En 2002, debuta en la dirección de largometrajes con *Durval Discos*, por el que recibe más de una docena de premios. En ese mismo año escribe el guion de *Desmundo* (Alain Fresnot, 2002) por el que empieza a recibir reconocimientos como guionista. Los siguientes pasos en su carrera son los libretos de *El año que mis padres se fueron de vacaciones* (Cao Hamburger, 2006) y *Quanto Dura o Amor?* (Roberto Moreira, 2009).

Su segundo largometraje como directora, *É Proibido Fumar* (2009), recibió más de 30 premios. Tras volver a trabajar como guionista para Cao Hamburger (*Xingu: la misión al Amazonas*, 2011) y atreverse con el cine de género en *Chamada a Cobrar* (2012), retorna a la televisión antes de dirigir la aclamada *Una segunda madre* (2015), galardonada en Berlín y Sundance. Su siguiente película, *Madre sólo hay una* (2016) es de nuevo premiada en Berlín. En 2019, produce el documental *Diz a Ela que me Viu Chorar* (Maíra Bühler, 2019), premiado en Cinéma du Réel. Su reciente *Alvorada* (2021) llega a Ibértigo tras estrenarse en É Tudo Verdade-Festival Internacional de Documentários.

Todas las revoluciones, incluidas las cinematográficas, han sido llevadas a cabo por jóvenes que rompían las reglas, aunque es verdad que hoy buena parte de la juventud está asustada. Es cierto que, a veces, es la gente adulta o mayor la que lleva a cabo esos procesos, pero, en el fondo, son jóvenes... Me gusta la gente que es joven más allá de su edad. Es importante no detenerse, no conformarse, seguir adelante. Si aceptamos las cosas como son, estamos muertos.

Yo lo que suelo hacer son 'demo-películas', está un poco relacionado con los 'demo-tapes' en el mundo de la música, se trata de grabar un disco en un día. Yo grabo en dos días o menos porque cuando grabas tienes la presión del tiempo, del dinero, de cien personas alrededor y así es difícil conectar con el trabajo. Me voy antes del rodaje con los actores, solamente con los actores, y eso me da mucha más libertad para buscar el plano más adecuado.

UM CAFÉ COM MEU AVÔ DURVAL

Brasil, 2021, 11 min.

Directora: Anna Muylaert.

Guion: Anna Muylaert.

Productora: Anna Muylaert.

Edición: Caio Rodriguez.

Música: Andre Abujamra.

Sinopsis: Divagaciones sobre la función del cine y la embriaguez de las imágenes que nos rodean permanentemente. En este corto realizado durante la pandemia, la directora establece una correlación entre su relación con el mundo audiovisual y el vínculo con su abuelo.

Cuando Kleber Mendonca Filho y Emilie Leclaux me pidieron que hiciera un cortometraje encargado para el Janela Internacional do Recife, estábamos en el apogeo de la pandemia. Por eso pidieron que la película se hiciera en interiores. Inmediatamente pensé en repasar mi archivo personal de fotos y películas y hablar de un tema que me preocupaba: el exceso de imágenes del mundo moderno. Así nació esta pequeña obra que cuestiona la velocidad con la que



estamos consumiendo contenidos audiovisuales frente a otro tiempo interno, donde el afecto ocupa un lugar más central en nuestras vidas, en lugar de imágenes o narrativas sobre estos mismos afectos.

Festivales y Premios:

Janela Internacional de Cinema do Recife (Brasil).

CineB Solar na Janela, São Paulo (Brasil).

A ORIGEM DOS BEBÊS SEGUNDO KIKI CAVALCANTI

Brasil, 1996, 16 min.

Directora: Anna Muylaert.

Guion: Anna Muylaert y Marco Aurélio del Fiol.

Fotografía: Jacob Solitrenick.

Montaje: Michael Ruman.

Intérpretes: Marisa Orth, André Abujamra, Caíque Benigno, Beatriz Botelho, Ety Fraser, Patrícia Gaspar, Leonardo Monteiro, Talita Roberta, Caio Romei.

Sinopsis: Comedia costumbrista sobre la vida amorosa de una pareja, no tan amorosa, vista a través de los ojos infantiles de su hija de seis años, Kiki Cavalcanti.

Este fue mi primer cortometraje dirigido después de que ya me había convertido en guionista profesional en televisión. Aquí ya se ve cierto dominio de la escritura, el montaje y la dirección de actores. Era una película con la que tuve muchos problemas (los gastos subieron) pero me divertí mucho con mis amigos, Marisa Orth y Andre Abujamra (en ese momento, mi esposo). El día de la inauguración del Festival Internacional de Cortometrajes de São Paulo, experimenté un



poco de gloria. La película complació mucho al público, ganamos el premio a la Mejor película y terminó dando la vuelta al mundo ya sea en festivales o en ventas a canales de televisión. Fue un trabajo que se hizo muy popular y me dio el valor para empezar a pensar en hacer mi primer largometraje.

Festivales y Premios:

Festival Rio – Cine Festival, Rio de Janeiro (Brasil): Mejor cortometraje.

Cine Ceará – Festival Iberoamericano de Cinema, Ceará (Brasil): Mejor cortometraje.

Festival MixBrasil, São Paulo (Brasil): Mejor cortometraje.

Festival de Curtas de São Paulo (Brasil): Premio Incentivo Multishow.

DURVAL DISCOS

Brasil, 2002, 96 min.

Directora: Anna Muylaert.

Guion: Anna Muylaert.

Fotografía: Jacob Solitrenick.

Montaje: Vânia Debs.

Música: André Abujamra.

Intérpretes: Ary França, Ety Fraser, Isabela Guasco, Marisa Orth, Letícia Sabatella, Rita Lee, André Abujamra, Theo Werneck, Chico Américo, Tânia Bondezan, Cláudia Juliana, Bicudo Júnior, Ken Kaneko, Marcelo Mansfield, Beto Mello, Primo Preto, Regina Remencius, Wilson Sampson, Fábio Sleiman.

Sinopsis: Durval y su madre Carmita viven desde hace años en una casa donde funciona la tienda Durval Records, muy conocida en el pasado, hoy en total decadencia. Todo debido a la insistencia de Durval en no vender CD, manteniéndose fiel al vinilo. Un día contratan a una asistente, Celia, para ayudar a Carmita con las tareas del hogar. Todo parece ir bien... hasta que descubren que Celia no ha venido sola...



Llevaba seis meses buscando una historia emocionante, pero sencilla de producir, con pocos personajes y prácticamente en un solo lugar. Entonces escuché que Edgar, dueño de una tienda de discos, se ha estado apegando al vinilo y no vendía CD, a pesar de las dificultades. Esta situación real fue el punto de partida de la ficción. Luego incluí otros elementos y personajes como la niña, aprovechando mi experiencia con actores infantiles. Pero la música es la gran pasión de esta película. Y la música fue mi mayor pasión durante los años 70, cuando aún era una niña. Poder poner todas estas canciones en una película es para mí como recuperar archivos afectivos de la memoria.

Festivales y Premios:

Torino Film Festival (Italia): Premio al Mejor guion.

Mostra Internacional de Cinema de São Paulo: Premio del Público.

Stockholms Filmfestival (Suecia): Premio del Público.

Festival des Films du Monde, Montreal (Canadá): Mejor Primer largometraje.

Festival de Cinema de Gramado (Brasil): Mejor película, Mejor directora, Premio del Público, Mejor guion, Mejor fotografía, Mejor dirección artística, Premio de la crítica.

Prêmio Guarani de Cinema Brasileiro (Brasil): Mejor música.

Cine PE – Festival do Audiovisual, Recife (Brasil): Mejor guion, Mejor actriz, Mejor dirección artística.

Prêmio ACIE de Cinema (Brasil): Nominada a Mejor directora y Mejor actor.

ALVORADA

Brasil, 2021, 87 min.

Directoras: Anna Muylaert, Lô Politi.

Fotografía: César Charlone, Lô Politi.

Montaje: Vânia Debs, Anna Muylaert, Hélio Vilela Nunes.

Intervienen: Dilma Rousseff, Jaques Wagner, Flávio Dino, José Eduardo Cardoso, Aloizio Mercadante, Jandira Feghali, Rui Falcão, Vanessa Grazziotin, Luiz Inácio Lula da Silva, Chico Buarque, Eleonora Menicucci, Maria do Rosário.

Sinopsis: En la intimidad del *Palácio da Alvorada*, asistimos a la vida cotidiana de la presidenta Dilma Rousseff, la primera y única mujer en gobernar Brasil, durante el dramático desarrollo del juicio político que la apartó del poder. Rodada entre julio y septiembre de 2016, la película es testigo de la tensión y la perplejidad que se intensificó en el círculo de Dilma, en reuniones, interminables llamadas telefónicas y susurros que se escuchan desde la cocina que custodia el palacio.

Buscábamos un personaje que no pretendiera ser un personaje. La Dil-



ma de la película agregó una capa de coraje a lo que sabíamos antes de la producción. En la película mostramos el ocaso de una era. Es una película de observación sobre el tiempo y el espacio. No se propone contar el golpe, muestra lo que vio la cámara. Claramente la película se pone de su lado, ya que estamos en su casa. De lo contrario, no abriría la puerta. Pero no está contando el golpe, está mostrando un momento, por lo que termina siendo menos político. Mucha gente a la que no le gusta Dilma políticamente ve allí otras caras de un personaje histórico. Creo que esta película siempre será consultada, tanto por estudiantes de política como por mujeres y feministas.

Festivales y Premios:

É Tudo Verdade – Festival Internacional de Documentários, Sao Paulo. (Brasil).

Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano de La Habana (Cuba).

Sheffield DocFest Sheffield International Documentary Festival (Reino Unido).

Casa Amèrica Catalunya, Barcelona (España).

Festival du Cinéma Brésilien de Paris (Francia).

IBÉRTIGO 2021: ENCUENTROS CON EL SECTOR AUDIOVISUAL CANARIO



El evento más recientemente incorporado a Ibértigo son los *Encuentros* que sirven de conexión entre las invitadas e invitados de la Muestra y un variado espectro del sector audiovisual canario (profesionales, formadores y estudiantes). A este efecto, la Asociación de cine Vértigo, organizadora de Ibértigo, mantiene una fluida relación con un gran número de profesionales del sector, ya sea a título individual o como integrantes de relevantes agentes del sector audiovisual canario, como la Universidad del Atlántico Medio o la Asociación de cineastas de Canarias Microclima. Los participantes de este año son los siguientes:

Prólogo Margarita Ledo – Rafael Navarro Miñón

Rafael Navarro Miñón estudia arquitectura en Madrid, participando en exposiciones y concursos de pintura, obteniendo diversos premios. Ha expuesto en San Sebastián, A Coruña o La Habana. Fue galardonado con el Premio Nacional de Arquitectura y, una vez jubilado, comenzó su andadura en el cine. En 2012 se fecha su primer trabajo cinematográfico. A partir de entonces es habitual su presencia en festivales nacionales e internacionales como Busan, Lisboa, Gijón, Málaga, consiguiendo diversos premios, como los recibidos por *La cantante* (Mejor corto de ficción en el Arqiteturas Film Festival Lisboa) o *Mi profesora de salsa* (Mejor corto en el Senior Movie Festival, Szczecin, Polonia).

Apertura: Julio Hernández Cordón – David Pantaleón

David Pantaleón es licenciado en Arte Dramático y profesor de interpretación en la Escuela de Actores de Canarias. A partir del 2006 comienza su andadura como director. Con *La pasión de Judas* recibió el premio SIGNIS en Oberhausen. *El becerro pintado* (2017) se estrenó en el Festival de Rotterdam y recibió el premio de la sección internacional del Festival de Cine de Las Palmas. Ha participado en otros importantes festivales como Vila do Conde, Hamburgo o Lima Independiente. También ha impartido talleres en festivales como Antofagoc de Chile, además de los realizados en el Centro Ocupacional de Valleseco para personas con diversidad funcional y cuyos trabajos son parte central de su obra. El próximo noviembre estrenará su primer largometraje: *Rendir los machos* (2021).

Una cita con... Guillermo Benet – Zhana Yordanova

Zhana Yordanova, fotógrafa y cofundadora de la Asociación cultural 20 Sacos. Ha desarrollado eventos como LPGCC (Muestra de Cine Internacional bajo licencia Creative Commons). En 2016 realizó la Foto fija y el *making of* de *Julie* (Alba González de Molina). Recibió el Primer premio de fotografía en el Concurso Parco Nazionale Alta Murgia 2018 (Italia). Actualmente está formándose como directora de fotografía en el Instituto del Cine Canarias, obteniendo, en la edición de 2021 del Festivalito de La Palma, una Estrella a la fotografía más destacada por sus trabajos en La Palma Rueda para cineastas como Oscar Santamaría, Octavio Guerra o Rafael Navarro. Recientemente ha sido galardonada con el 2º Premio en Visionaria 2021 por su cortometraje *Imago*.

Clausura: Anna Muylaert – Dácil Manrique de Lara Millares

Dácil Manrique de Lara Millares. Estudió en Madrid publicidad, fotografía y pintura en la Escuela de Arte 10 y Dirección y creación en Nuevas Tecnologías Audiovisuales en la CEV. Premio a Mejor director Joven en Cannes con el spot *Murakami* y Mejor videoclip Internacional en MediaFest con *Ella baila Bembe* (Amparanoia). En 2008 es incluida en la revista DVD SHOT en la sección The Best Young Directors. Pertenece al Consejo de Cultura de Gran Canaria e imparte Narrativa Audiovisual en la Universidad Francisco Marroquín (Guatemala), en el Instituto de Cine y en el Programa educativo SEA. *El último arquero* (2020), su primer largometraje de no ficción como directora, guionista y coproductora, ha sido seleccionado en distintos festivales, como Toronto o Beijing.

CONCURSO DE GUIONES IBÉRTIGO 2021



En una nueva edición caracterizada por el éxito de participación, el Premio al Mejor guion de este año recayó en Daniel Sosa Reina por la obra *La canción del pirata*, donde, a través de los ojos ingenuos de una niña, asistimos al drama de la represión en la postguerra española.

Daniel estudió Comunicación Audiovisual en la Universidad Complutense de Madrid y se especializó en guion cinematográfico y de televisión en el Máster de Cine y Televisión de la Universidad Carlos III de Madrid, desde entonces ha trabajado como guionista en el departamento de desarrollo de la productora Isla Audiovisual. También ha sido ayudante de guion de *La sala* (HBO), responsable del libreto de la serie *No te puedes esconder* (Netflix), que fue nominada a un Emmy International en 2020, y creador del argumento y guionista de *Bajo la red T.2* (Playz). Además, *La noche sin fin*, su último proyecto de serie, obtuvo una Mención Especial en el Pitchbox de Sitges 2020.

En la actualidad, los derechos de dos de sus últimos guiones de cortometrajes, *Exilios* y *180 grados*, han sido adquiridos por la productora Fresno Film y se encuentran en fase de financiación.

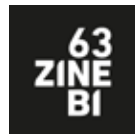


Arima León es la firmante del Mejor guion canario, con *Tomate canario*, una pieza ambientada a mediados de los años ochenta, en uno de los lugares más emblemáticos del paisaje grancanario, las tomateras, donde discurre una historia cargada de envidia y deseo.

Arima es graduada en Arte Dramático, posee un máster en Cultura Audiovisual y Literaria de la ULPGC y también un Experto universitario en Nuevas Masculinidades por la misma universidad. Actualmente se encuentra desarrollando su tesis centrada en la representación de la sexualidad lésbica en el cine de autor.

Ha trabajado como documentalista audiovisual para Unahoramenos producciones en *Los malditos*, *Tal vez soñar* y *Ana: a nosotros también nos llevará el olvido*. Es guionista y directora del proyecto *Tal vez* (que se encuentra en fase de desarrollo), una película basada en la historia de amor entre Natalia Sosa Ayala y Pinito del Oro, que este año fue galardonado con el Premio Canary Island Film-Isla MECAS. También ha dirigido varios cortometrajes como *Petróleo*, *Ruinas*, *Animal*, *Elektra* o *Yo te sado, amada mía*.

(Los guiones ganadores se pueden leer en la página web de la Asociación www.vertigocine.com)





Organiza



Asociación de cine Vértigo

www.ibertigo.com

 www.facebook.com/cinevertigo

 @Asoccinevertigo

 @vertigocine